

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 16. jaanuari 2007. aasta otsus — Gesner versus Siseturu Ühtlustamise Amet

(Kohtuasi F-119/05) ⁽¹⁾

(Ametnikud — Invaliidsus — Töövõimeuskomitee moodustamise taotluse rahuldamata jätmine)

(2007/C 42/81)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Charlotte Gesner (Birkerød, Taani) (esindajad: advokaadid J. Vázquez Vázquez ja C. Amo Quiñones)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (esindaja: I. de Medrano Caballero)

Kohtuasja ese

Siseturu Ühtlustamise Ameti 2. septembri 2005. aasta otsuse, millega jäeti rahuldamata hageja taotlus moodustada töövõimeuskomitee tema ametikohale vastavate tööülesannete täitmise võimetuse ja invaliidsuspensionile jäämise õiguse hindamiseks

Otsuse resolutiivosa

1. Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) 21. aprilli 2005. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata Charlotte Gesneri taotlus töövõimeuskomitee moodustamiseks.

2. Mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

⁽¹⁾ ELT C 96, 22.4.2006, lk 34.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 16. jaanuari 2007. aasta otsus — Borbély versus komisjon

(Kohtuasi F-126/05) ⁽¹⁾

(Ametnikud — Kulude hüvitamine — Sisseseadmistoetus — Päevarahad — Sõidukulude hüvitamine ametisseasumisel — Töölevõtmiskoht — Täielik pädevus)

(2007/C 42/82)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Andrea Borbély (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat R. Stötzel)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: J. Currall ja H. Kraemer)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni otsus, millega keelduti hagejale maksmast sisseseadmistoetust, päevarahasid ja hüvitamast sõidukulusid, kuna tema töölevõtmiskohaks määrati Brüssel

Otsuse resolutiivosa

1. Tühistada Euroopa Ühenduste Komisjoni 2. märtsi 2005. aasta otsus osas, millega keelduti maksmast hagejale personalieeskirjade VII lisa artikli 5 lõikes 1 ette nähtud sisseseadmistoetust ning sama lisa artikli 10 lõikes 1 ette nähtud päevarahasid.

2. Mõista Euroopa Ühenduste Komisjonilt vastavalt kehtivatele personalieeskirjadele hageja kasuks välja eelmainitud hüvitised, millele lisandub alates päevast, mil tekkis kohustus hüvitiste väljamaksmiseks kuni nende tegeliku tasumise päevani, Euroopa Keskpanga poolt peamistel refinantseerimistoimingutel rakendatava intressimäära alusel arvatud ja kõnealusel perioodil kehtinud intress, millele on juurde arvestatud kaks protsendipunkti.

3. Ülejäänud osas jätta hagi rahuldamata.

4. Pooled kannavad ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 60, 11.3.2006, lk 54.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 16. jaanuari 2007. aasta otsus — Frankin jt versus komisjon

(Kohtuasi F-3/06) ⁽¹⁾

(Ametnikud — Administratsiooni abistamiskohustus — Keeldumine — Belgias omandatud pensioniõiguste ülekandmine)

(2007/C 42/83)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Jacques Frankin (Sorée, Belgia) ja teised (esindajad: advokaadid G. Bouneou ja F. Frabetti)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: L. Lozano Palacios ja D. Martin)

Kohtuasja ese

Esiteks komisjoni otsuse, millega jäeti rahuldamata hagejate poolt esitatud abitaotlused seoses Belgias omandatud pensioniõiguste ülekandmisega, tühistamine ja teiseks kahju hüvitamise nõue

Otsuse resolutiivosa

1. *Jätta hagi rahuldamata.*
2. *Jätta kummagi poole kohtukulud tema enda kanda.*

(¹) ELT C 74, 25.3.2006, lk 33.

27. detsembril 2006 esitatud hagi — Dragoman versus komisjon

(Kohtuasi F-147/06)

(2007/C 42/84)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Adriana Dragoman (Brüssel, Belgia) (esindaja: advokaat S. Mihailescu)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- Tühistada avaliku konkursi EPSO/AD/44/06-CJ, mis korraldati jurist-lingvistide, kelle põhikeeleks on rumeenia keel, töölevõtmise reservnimekirja koostamiseks, konkursikomisjoni otsus anda hagejale kirjaliku eksami b) eest punkte 18/40 ja mitte lubada hagejat kõnealuse konkursi suuliseleksamile;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Oma hagi toetuseks esitab hageja kaks väidet, millest esimene jaguneb kaheks osaks. Esimeses osas viidatakse konkursikomisjoni tööd reguleerivate eeskirjade rikkumisele, kuna konkursikomisjon võttis eksamitööde hindamisel arvesse pigem algkeelest arusaamist kui rumeeniakeelse tõlke täpsust. Teises osas viidatakse konkursiteadaande sätete rikkumisele konkursikomisjoni nõuetekohase moodustamise ja selle liikmete nimekirja avalikustamise osas. Nimed avaldati kolm päeva enne eksamite päeva,

kuigi konkursiteadaandes oli selleks ette nähtud vähemalt 15 päeva.

Teises väites viitab hageja põhjendamiskohustuse põhimõtte rikkumisele, kuna konkursikomisjon ei ole läbiviidud hindamise kohta mingil viisil täpsustanud, milliseid kriteeriume ta eksamitööde parandamisel kasutas.

28. detsembril 2006 esitatud hagi — Colleé versus parlament

(Kohtuasi F-148/06)

(2007/C 42/85)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Laurent Colleé (Luksemburg, Luxembourg) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen ja E. Marchal)

Kostja: Euroopa Parlament

Hageja nõuded

- Tunnistada Euroopa Parlamendi 13. juuni 2002. aasta "Edutamispunktide andmist käsitlevate juhiste" p 1.3 õigusvastaseks;
- tühistada ametisse nimetava asutuse 9. jaanuari 2006. aasta otsus omistada hagejale kaks teenetepunkti 2004. aasta edutamise raames;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja, Euroopa Parlamendi ametnik palgaastmel AST 7, heidab ametisse nimetavale asutusele ette, et ei ole võrreldud laiemalt institutsiooni kõikide nende edutatavate ametnike teeneid, kes on hagejaga samal palgaastmel. Ta väidab nimelt, et rikuti personalieeskirjade artikleid 5 ja 45, samuti võrdse kohtlemise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid. Vaidlustatud otsuses on lisaks sellele ilmselge hindamis- ja põhjendamisviga.

Lõpuks väidab hageja, et eespool nimetatud juhiste punkt I.3 on õigusvastane osas, mis puudutab peasekretäri poolt erandkorras eelispunktide andmist. Eriti seetõttu, et piirangud, mis see säte kehtestab peasekretäri suhtes, ei vasta personalieeskirjade artiklile 45 ja võrdse kohtlemise põhimõttele.